

取扱説明書

INSTALLATION MANUAL

バルブリフター/ソリッドリフター VALVE LIFTER/SOLID LIFTER

バルブリフター / VALVE LIFTER

エンジン型式 Engine	品番 Part No.	備考 Notes
RB26DETT	163005	24個セット 24 piece set

- ・小径ベース円φ30、リフト10.25mm以上のTOMEIカムに適合。
- ・Specifically designed for Tomei Camshafts with smaller diameter base circle of 30mm, cam lift of 10.25mm and higher.

ソリッドリフター / SOLID LIFTER

エンジン型式 Engine	品番 Part No.	備考 Notes
RB26DETT / 2JZ-GTE	163600	24個セット 24 piece set
BP-ZE	163041	16個セット 16 piece set

- ・ソリッドタイプのカムシャフトと併用が必要です。
- ・RB26DETT用: STDベース円φ32のカムに適合。
- ・2JZ-GTE用: インナーシムキット専用品。ベース円φ34.8 TOMEIカムに適合。
- ・BP用: 小径ベース円φ33のTOMEIカムに適合。
- ・専用シムが必要です。
- ・The camshaft and it is necessary to use a solid type together.
- ・For RB26DETT Engine: Applicable for STD base-circled (φ32) camshafts.
- ・For 2JZ-GTE engine: Specifically designed for Tomei Inner-Shim Kit and Tomei Camshafts with smaller diameter base circle of 34.8mm.
- ・For BP engines: Specifically designed for Tomei Camshafts with smaller diameter base circle of 33mm.
- ・Requires specifically designed Shims.

- この取扱説明書を良く読んでからお使いください
- 取り付けの車種にあわせて各自動車メーカーの発行する整備要領書と併せてお使いください
- 取り付け後も大切に保管してください
- 販売店様で取り付けをされる場合は本書を必ずお客様へお渡しください

- Please carefully read this manual prior to installation.
- Please also refer to the vehicles Workshop Service Manual with this Manual.
- After the installation has been completed please keep this manual for future reference.
- If the install was done in a shop please make sure to give this manual to the owner.

警告

- 本品は自動車競技専用部品です。サーキットや公道から閉鎖されたコース内に限って使用してください。一般公道で使用すると車両本来の安全性が失われ危険です。また、法律で罰せられます。
- 本品は自動車競技という特殊用途に用いるため、取り付けは特別の訓練を受けた整備士が、設備の整った作業場で実施してください。
- 本製品は指定したエンジン以外には使用できません。指定以外での使用は各部が適合しないため、本製品および、エンジン本体を破損します。
- 取り付けの際は、適切な工具と保護具を使用しないとけがにつながり危険です。
- 各ボルトの締め付けはトルクレンチを用いて、規定トルクで締め付けてください。規定トルクで締め付けないと、ボルトが緩んだり、ボルトを破損する恐れがあり危険です。
- 部品の脱着の際は無理に力を加えないでください。部品の破損やけがの恐れがあります。

注意

【2JZ-GTEの場合】

- ・ インナーシムキット専用チタンリテーナーおよびバルブスプリングを使用してください。また、クリアランス調整にはSR20用のシムを使用してください。

【BP用の場合】

- ・ 専用シムは必ずバルブステム側にかぶせて組み付けてください。

WARNING

- This product is designed for competition used ONLY. Not to be used on public roads. The original safety standards of the vehicle will change which will make it illegal to be used on public roads.
- This product is to be fitted by an experienced professional in a fully equipped workshop.
- This product was specifically designed for the vehicle application as stated above. This is not designed and may not be suitable for other cars/engines other than stated in this manual. If this product/kit is installed on any other vehicles/engines it may damage this product and /or the engine /vehicle that it is fitted to.
- This product is to be fitted with the correct tools, protective & safety equipment. Failure to do so can lead to possible work hazards.
- Tighten each bolt with the torque specified with a torque wrench. If the bolt(s) loosens, damage to the engine may result. Additional problems may arise if the bolts are not tightened to the specified torque specs.
- Do not use excessive force when removing and installing parts. As this may cause damage to the parts and related components.

CAUTION

【2JZ-GTE Engines】

- ・ This kit must be installed with the Titanium Retainers and the Valve Springs specially designed for and included in the Kit. For valve clearance adjustment, this kit has been designed to be adjusted with TOMEI VALVE SHIM for NISSAN SR20DE(T).

【BP Engines】

- ・ These cup Shims are designed to be positioned with the cup side sitting over the Valve Stem side.

TOMEI POWERED INC. 株式会社 東名パワード

〒194-0004 東京都町田市鶴間5-4-27 TEL : 042-795-8411 (代) FAX : 042-799-7851
5-4-27 Tsuruma Machida-shi Tokyo 194-0004 JAPAN TEL : +81-42-795-8411(main switchboard) FAX : +81-42-799-7851

<http://www.tomei-p.co.jp>

この製品に関わる取り付け、操作上のご相談は上記へお願いします。

営業時間: 月~金(祝祭日、年末年始を除く) 9:00~18:00

If you have any questions in regards to the installation of this product,
please contact your local authorised Tomei Powered distributor.

OPEN: Monday - Friday (National holidays and public holidays excluded). 09:00 - 18:00